

ORGANIZACIÓN INTERNA Y CATEGORÍAS DE PRESOS

CADA CAMPO ERA MANEJADO POR LOS MISMOS PRESOS, LLAMADOS “PROMINENT”(ES) O CON FUNCIONES

ABGANG	Preso “egresado”, realmente fallecido
ÄLTESTE (Mayor)	Preso alemán con alguna función y privilegios
ÄLTESTE DER JUDEN	Preso judío responsable del resto de judíos
AMBULANZSCHREIBER	Preso escribiente en la enfermería ambulante
ANWEISERIN (Anwajzerka)	Presa asistente de un capo
ARBEITEINSATZSCHREIBER	Preso escribiente de una sección de trabajo
ARBEITSERZIEHUNGSHÄFTLINGE	Preso para “educar” por medio del trabajo
ARBEITSGENOSSE	Preso necesario por su especialidad en el trabajo
ARBEITZERIN (Arbeiterka)	Presa usada en la Oficina de Trabajo
ARTYSTA (Artista)	Preso que se arreglaba bien en las duras condiciones del campo
ARYJCZYK – ARYJKA	Preso(a)s no judíos, tenían gran ventaja sobre los judíos, recibían paquetes, escribían cartas, etc.
ARYSTOKRACJA (Aristócratas)	Pequeño grupo de presos con trabajo más liviano bajo techo, mejor comida y ropa, elementos para intercambiar y mejor trato por los SS
ARZT(ERIN)	Preso(a) médico(a)
ÄRZTEKOMMISSION	Médico(s) SS con asistencia de funcionales, que seleccionaban a presos para el gas, transporte, trabajo, otro campo, para inyectarles fenol, etc.
ASOZIAL (ASO) (ARBEITSCHEU)	Preso sin voluntad de trabajar, gitano, vago
AUFNAHMESCHREIBER	Preso oficinista en la Recepción del Campo
AUFSICHT	Controlador de trabajo, más que capataz, a veces civil
AUSLÄNDISCHE ZIVILARBEITER (AZA)	Trabajador extranjero, civil, a veces voluntario
AUSSENARBEITER	Trabajador que trabajaba fuera de las alambradas, con posibilidad de conseguir comida extra y contacto ilegal con gente ajena al campo
AUSSENKOMMANDO (Externo)	Grupo que trabajaba fuera del campo al aire libre
BADEKAPO	Preso encargado de las duchas
BADEKOMMANDO	Presos de la Sección duchas o cámaras de gas
BADEMEISTER – BADEFRAU	Preso(a) conductor(a) de los recién llegados a las cámaras de gas o a las duchas
BANDEROWIEC (Del apellido Bandera)	Preso ucraniano con privilegios de los SS
BANDERÓWKA	Presa ucraniana funcional, en campo femenino
BAULEITER	Jefe de construcción del campo
BEFRISTETE VORBEUGUNGSHÄFTLINGEN (BEVAUER)	Presos con condena cumplida, retenidos “en prevención”
BEHANDLER (Protector)	Irónico, funcional que vejaba a los presos

BERUFSVERBRECHER (BV)	Preso delincuente profesional, a veces muy peligroso, casi siempre con alguna función
BESSERUNGS HÄFTLINGE	Preso “corregido”, con educación “mejorada”
BETTACHZIEHER	Preso ajustador de camas, trabajo absurdo
BEVORZUGT	Preso con varios privilegios. como cabellos largos, poseer un reloj, lapicera, más correspondencia etc.
BIBELFORSCHER (Bifo)	Preso Testigo de Jehová o religioso practicante
BLOCKÄLTESTER(IN) BA (Blokowy(a))	Preso(a) encargado(a) de una sección o bloque, con ropa elegante, chaqueta de cuero, botas, banda
BLOCKARZT	Preso médico a cargo de la enfermería
BLOCKFRiseur	Preso peluquero del bloque
BLOCKLEITERIN (Blokowa – Sztubowa)	Preso encargada de una barraca o bloque
BLOCKPFLEGER	Preso ayudante del Blockältester
BLOCKSCHREIBER	Preso escribiente de la oficina de un bloque
BLOCKVERTRETER(IN)	Preso(a) suplente del Blockleiter(in)
BOMBERSUCHER	Preso encargado de buscar bombas sin explotar, se le prometía liberarlo a los 5 intentos, no se les cumplía
BRANDMEISTER	Preso encargado del fuego en el crematorio
BROTHOLER - BROTRÄGER	Preso encargado de traer y repartir pan
BROTMEISTER	Preso funcional en el depósito de pan
BUNKERKALFACTOR	Preso encargado del Búnker nº 11
BUNKERKAPO	Preso funcional responsable del bunker nº 11
BURDELMAMA	Preso con función, encargada del burdel para prominentes, los presos políticos no lo usaban
CAPO (Cabeza, Jefe) KAPO (Kamerade Polizei, preso con funciones de vigilancia)	Preso encargado de un grupo de trabajo, palabra tomada de los italianos que trabajaban en Bavaria en la construcción de caminos, usada por primera vez en Dachau, también un preso con funciones
DACHDECKER	Preso techador
DAMA KLOZETOWA (Dama del retrete)	Preso vigilante nocturna en los retretes
DARF IN KEIN ANDERS LAGER (DIKAL)	Preso con traslado prohibido a otro campo
DEZYNFEKTOR	Preso que hacía desinfecciones. SS que traía el Zyklon B del depósito para las cámaras de gas
DIÄTKOCH	Preso trabajador en la cocina dietética, con acceso a leche, azúcar, sémola, etc.
DOLMETSCHER(IN)	Preso(a) intérprete
EFEKCIARKA	Preso que trabajaba en el Effektenkammer
EHRENHÄFTLINGE (Prisioneros de Honor)	Preso prominente, figura conocida mundialmente
EINGANG, der	Preso nuevo en una barraca o campo
EIN GROSSER TRANSPORT ZUM HIMMELKOMMANDO	“Gran transporte al cielo”, chiste nazi sobre el tema de llegada de gente directamente al gas
EINNACHMEARZT	Médico que recibía a los presos enfermos
EINSATZUNGFÄHIG	Preso calificado como inepto para el trabajo
ELEKTRIKER	Preso electricista
ENTLASSEN (Entl.)	Preso puesto en libertad, anotación en su ficha

ENTLASSEN (Entl.)	Preso “liberado”, sinónimo de asesinado
ERZIEHUNGSHÄFTLINGE (De 3 a 6 meses)	Preso con condena fija, con posible “reeducación”
ESSENTRÄGER	Preso que traía la comida a los demás
FACHARBEITER	Preso operario calificado, con mejor trato
FERFUG	Preso sin trabajo fijo asignado
FIFIL (Mademoiselle) (Pipel)	Preso joven, objeto sexual de algunos prominentes
FLÜCHTIG	Preso fugado, anotación en su ficha
FREIWILLIGE ARBEITSDIENST	Trabajadores voluntarios, con mejor trato, comida y ropa
FUNKTIONSHÄFTLINGE	Presos con funciones, mayormente ex criminales alemanes, manejaban el campo, muy crueles
GAMEL (HAMMEL: Carnero)	Preso muy debilitado, inservible para trabajar
GÄRTNER	Preso jardinero
GEFÄRLICHER POLITISCHER VERBRECHER	Peligroso delincuente político
GEHEIMNISTRÄGER	Portador de secretos, si era un preso, era eliminado
GEISEL	Preso rehén
GOLDJUDEN	Judíos joyeros, fundidores de oro
GRANICZNICY (Fronterizos, ver Turistas)	Jóvenes polacos atrapados en la frontera 1939/40
GRASSMÄHER	Preso segador de pasto
GRUPA (Grupo)	Pequeño círculo de presos con intereses comunes
GRUPPENÄLTESTER	Preso encargado de varios grupos del campo
HÄFTLING (K. Zetnik) (Hftl, Häftl, Häft)	Detenido en un campo, preso
HÄFTLINGE FÜR VERSUCHSZWECKE	Presos para experimentos médicos y pseudo científicos, casi todos judíos o judías, algunos vendidos a diversas compañías o laboratorios
HÄFTLINGSARZT	Preso médico, usado como enfermero o ayudante de un médico SS
HÄFTLINGSFÜHRUNG	Dirección del campo por los presos
HÄFTLINGSORCHESTER	Orquesta del campo formada por presos
HÄFTLINGSPROMINENZ	Prisionero con privilegios o autoridad sobre otros
HALLELEITER	Jefe de Pabellón
HEIZER KREMATORIUM	Preso judío, fogonero en un crematorio
HILFSARZT	Preso médico, ayudante del médico Jefe SS
HILFSKAPO	Preso ayudante de un capo
HILFSPFLEGER	Preso ayudante del enfermero, casi siempre sin oficio, clérigo, maestro, vigilado por la SS, etc
HILFSSCHREIBER	Ayudante del escribiente del campo
HIMMELKOMMANDO (Kommando del Cielo)	Grupo de presos que retiraba los muertos de la cámara de gas y atendían los crematorios
HIMMELSKOMIKER (Cómico Celestial)	Preso clérigo, con trato muy duro
HOFFJUDEN	Judíos privilegiados, “aristócratas”
HOLZABLADER (Holz, madera, tablas)	Preso encargado de carga y manejo de maderas
IM LAGER (En el Campo, en su ficha)	Preso con prohibición de trabajar fuera del campo
INSTALATOR	Instalador, uno de los mejores cargos, que permitía moverse por distintos sectores con contactos oficiales y de conspiración, contrabando, etc.

INSTALLATIONSHILFSARBEITER	Preso ayudante del instalador
JUBILER (Joyero)	Preso entendido en piedras preciosas
JUDE - JÜDIN - JUDEHÄFTLIG	Preso judío(a), 90% llevados directamente a gasear según la política nazi y lo resuelto en la Conferencia de Wannsee de 1942, los pocos vivos tratados horriblemente por los presos con funciones
KAFFEEKOCH	Preso que hacía café para los civiles libres
KALFAKTOR	Preso encargado de limpieza en viviendas de los SS o de los bloques
KAMMERKAPO	Preso encargado de representaciones culturales, sólo para presos con funciones o autoridades
KANTINENEINKÄUFER	Preso cantinero
K.A.P.O. (Konz.Lager Arbeits Polizei)	Preso controlador de trabajos, Policía del Trabajo
KAPO-CAPO: Ital: Cabeza (¿Inventado por Vierkant, comandante de Sachsenhausen?)	Preso a cargo de un grupo de trabajo (Kommando) Ver: Capo. Preso con funciones
KASERNEN POLIZEI (KAPO)	Preso encargado del orden policial en el campo
KLEPSYDRA (Musselmann)	Preso marcado a golpes en la cara, para gasearlo
KOMBINATOR	Preso “ventajero”
KOMMANDANTURARREST (KA)	Preso confinado a una celda especial
KOMMANDO	Grupo de trabajo integrado por presos
KRANKENBEHÄNDLER	Preso médico judío, “manipulador de enfermos”
KRIEGSGEFANGENE (K.G.F.)	Prisionero de guerra, retenido en un campo
KRIEGSGEHEIMNISTRÄGER	Preso portador de secretos militares
KRIEGSVERBRECHER (K)	Preso criminal de guerra
KRÓLIK (Conejo)	Preso(a) usado(a) para experimentos
KRÜPPEL (Inválido) (Krypel)	Preso mayor en años
KUNSTMALER	Preso pintor artista
KRYPLA	Presa cadáver viviente, sin fuerza ni voluntad
KUTSCHER	Preso cochero
LABORANT	Preso o civil alemán empleado en un laboratorio
LAGERÄLTESTER (LÄ-ÄL en su brazalete) (Lagrowy)	Preso responsable de los demás, alemán, decano del campo, con muchos poderes y privilegios
LAGERÄLTESTER zwei (2°)	Segundo decano de campo
LAGERAUFSICHT	Autoridades de control, integrados por presos con funciones importantes
LAGERDOLMETSCHER(RIN)	Preso traductor(a), intérprete principal del campo
LAGERERSTE	El primer preso del campo, un alemán criminal, con muchos poderes y privilegios
LAGERFRISEUR	Preso peluquero del campo, a veces sin oficio, trabajaban en varios sitios, desde una verdadera peluquería SS hasta el sauna de los presos
LAGERGÄRTNER	Preso que trabajaba en el grupo de jardineros
LAGERJÜNGSTER (BUBI)	Preso más joven del campo
LAGERKAPO (LK)	Preso responsable de las columnas de trabajadores en talleres y tareas de mantenimiento del campo, generalmente un alemán, criminal común, con muchos poderes y privilegios

LAGERKOMMANDO	Grupo de presos que no salían del campo
LAGERLÄUFER(IN)	Preso(a) mensajero(a) del campo
LAGERORDNER	Preso a cargo de la disciplina del campo
LAGERPROMINENZ	Preso veterano, con jerarquía carcelaria
LAGERSCHREIBER	Preso escribiente del campo, principal secretario
LALKA (Muñeca)	Preso joven objeto sexual de los prominentes
LAGERSCHUTZ	Vigilante del campo
LAÜFER(IN)	Preso(a) mensajero(a) entre los SS y los presos funcionales
LEICHENTRÄGER	Preso que llevaba los cadáveres al depósito o al crematorio
LEICHTARBEIT	Trabajo liviano, fijo, bajo techo, ideal de todos
LEITENDENARZT	Preso médico jefe de otros
MADemoiselle (Señorita)	Ver: Fífil
MAJSTER (Capataz)	Controlador muy exigente en los trabajos
MAGAZYNIER	Preso ocupado en algún depósito
MAURERKAPO	Preso vigilador de un grupo de albañiles
MEISTER	Capataz alemán, civil libre
MESKI (Kurwa meška, Ramera masculina)	Ayudante de un preso funcional (Ver Pipel)
MILIONOWIEC (Millonario)	Preso portador de número de 6 cifras, hasta 405 mil aproximadamente, algunas series repetidas
MILLIONÄR	
MISCHLING (Mestizo)	Preso(a) de padres uno judío y otro “ario”
MURZYNKA (Negra)	Presaria que trabajaba como mucama para los SS
MUSELMANN (Musulmán, Krypla, Lipa)	Preso cadáver viviente, extenuado por el hambre, sin fuerza ni voluntad, Morían en masa
NICHT AUS DEM LAGER (NAL)	Preso con prohibición de salir del campo, en ficha
NACHTWACHE	Preso vigilante del orden nocturno en una barraca
NICHTJUDE	Preso no judío, “ario”
OBBERKAPO	Jefe de vigilantes de grupos grandes de trabajo, kapo principal
OBERSCHWESTER	Enfermera mayor en Ravensbrück
ORGANISATOR	Preso que “organizaba” (robaba) algo de propiedad del Campo, no de algún preso
PAKETEMPFLÄNGER	Preso que recibía paquetes con alimentos
PFLEGER(IN) (FLEGER-KA)	Preso(a) enfermero(a)
PIPEL	Preso joven, objeto sexual de algunos funcionales
POLITISCH RÜCKFALLINGER	Preso político reincidente
POLIZEIHÄFTLING	Preso policial, bajo algún juicio pendiente
POLIZEISICHERHEITSVERWAHRUNG (P.S.V.)	Preso a disposición de la Policía
POMAGIER (LALKA) (Muñeca)	Preso joven, objeto sexual de algunos funcionales
POSTSPERRE	Preso privado de mantener correspondencia
PROMINENT (Privilegiado)	Preso con funciones, generalmente criminal alemán, con muchos beneficios y privilegios a costa de otros presos, dirigían el campo
PUFFE	Preso objeto sexual de algunos “prominentes”
PUFF-MAMA	Presaria guardiana del burdel, prostituta profesional

PUTZER	Preso encargado de limpieza
RAPPORTSCHREIBER(RIN)	Preso(a) oficinista ayudante del Rapportführer
RECEPCIÓN DE PRESOS (Sonder Kommando de Treblinka) (Grupo Especial de Trabajo)	Grupo Celeste A : limpieza de vagones, Rojo B : desvestir y clasificar ropa, Goldjuden D : recibían valores, E : arreglo de cercas, F : obreros de talleres Otros : atendían las cámaras, entierros y posteriormente las incineraciones
REICHSDEUTSCH	Preso nacido en Alemania
REVIERKAPO	Preso a cargo de la enfermería
REVIERSCHREIBER	Preso escribiente de enfermería
RÜCKFÄLLIGE	Preso reincidente, 2ª vez en el campo
RÜCKKEHR UNERWÜNSCHT (RV)	Preso con “regreso no conveniente” en su ficha
SANITÄTSDIENSTGEHILFE (S.D.G.)	Ayudantes del servicio de Sanidad
SCHÄLKÜCHE (SZELKI)	Presas peladoras de papas
SCHEISSMEISTER (Capataz de la Mierda) (Kiblowy)	Preso judío a cargo de las letrinas, nombre peyorativo, vestido como cantor de Sinagoga, con un gran reloj despertador colgado al cuello
SCHMUCKSTÜCK (Joya) (KRYPLA) (Nombre burlón)	Preso cadáver viviente, sin fuerza ni voluntad, musulmán femenino
SCHMUTZSTÜCK (Inmundicia)	Lo mismo que lo anterior
SCHONUNGSZEIT	Preso “liberado” de trabajar por incapaz de hacerlo, esperando morir pronto
SCHREIBER	Preso escribiente
SCHUTZHAFTJUDEN	Presos judíos, en custodia o “protección” por transgredir alguna ley
SCHUTZHÄFTLING (SCH)	Preso político con arresto “de protección”
SCHUTZJUDENHÄFTLING	Preso judío con arresto “de protección”
SCHWERARBEIT	Trabajo pesado, a veces como castigo
SCHWERARBEITER	Preso con tareas pesadas, con mejor comida
SCHWERVERBRECHER	Preso delincuente muy grave
SICHERHEITSVERWAHRUNG	Preso de detención “preventiva”, sin juicio
SICHERUNGSVERWAHRTE (SV)	Preso cumpliendo condena en un KZ en vez de cárcel, por ser muy peligroso
SINGENDE PFERDE	“Caballos Cantores”: presos judíos que arrastraban carros o rodillos pesados, a los que hacían cantar
SONDERAKTION	Gaseamiento a los judíos recién llegados
SONDERBEHANDLUNG (Trato Especial)	SB en la ficha: destinado a morir
SONDERBEHANDLUNGSTRANSPORT	Transporte de judíos dirigido directamente a las cámaras de gas
SONDERHÄFTLING	Preso “especial”
SONDERKOMMANDO (ver: Himmelkommando, commando del Cielo)	Grupo que sacaba los cadáveres de las cámaras de gas y cenizas de los crematorios, renovado continuamente
SONDERKOMMANDO-SK	Grupo especial de castigo en Gross-Rosen, vestidos con ropa a franjas rojas y blancas
SONDERUNTERBRINGUNG	“Ubicación Especial”: antesala de las cámaras de gas

STRAFKOMPANIE STRAFFKOMMANDO (SK) (Eska)	Compañía de castigo, para exterminio de presos infractores de algo, por trabajos inhumanos y mala alimentación
STUBENÄLTESTER	Preso jefe de barraca
STUBENDIENST (Sztubowy – Izbowy)	Preso encargado de limpieza y orden en una barraca, el cargo más bajo
STUBENPFLEGER	Preso ayudante del Stubenältester
SYNEK (Hijito)	“Señorita” de los pedófilos
TÄTOWIERER	Preso tatuador en Auschwitz
TIERPFLEGER	Preso encargado de los caballos o cerdos
TIERZUCHTKOMMANDO	Presos encargados de cría de animales domésticos
TISCHÄLTESTER	Preso jefe de mesa
TORWACHE	Preso privilegiado guardián en alguna puerta
TOTENGRABER	Preso sepulturero
TOTENKÄFER (Escarabajo enterrador)	Preso sepulturero
TOTSCHLÄG (Golpeador hasta la muerte)	Preso con función, sádico golpeador hasta matar a su víctima, otro preso, a veces varios cada día
TRANSPORTFÄHIG	Preso apto para transporte a otro campo
TRANSPORTJUDEN	Transporte de judíos, traídos para gasearlos de inmediato a su llegada, dejado un 5 ó 20% vivos
TRUPPENARZT	Médico militar
TRANSPORTUNFÄHIG	Preso inepto para ningún transporte
TURYŚCI (Turistas)	Presos jóvenes atrapados al querer irse de Polonia
ÜBERSTELLT (Überst.)	Preso” transferido a otro campo”, según anotación en su ficha, realmente muerto asesinado
UNTERKAPO	Preso ayudante de un kapo
UNTERMENSCHEN	Sub.-hombres, todos los presos no alemanes
VERFLUCHTE BANDITEN	“Malditos bandidos”, presos llamados así por los transeúntes al pasar por algún pueblo, se les insultaba y arrojaba piedras
VERFÜGBAR (Ferfugi)	Presos mantenidos como reserva, para completar grupos de trabajo por fallecimientos u otras causas
VERNICHTUNG DURCH ARBEIT (Exterminio por el trabajo)	Presos judíos, gitanos, rusos, ucranianos y polacos, destinados a morir trabajando
VERTRETER(IN)	Preso(a) sustituto(a) del Blockältester
VOLKSDEUTSCH	Preso alemán nacido en el extranjero
VORARBEITER(IN)	Preso(a) capataz(a), dependiente de un Kapo
VORMMÄNNER	Kapo, kapo
VORZUGSHÄFLING (V)	“Privilegiado”, antiguo, con mejoras en el trato
WEHRMACHTHÄFTLING	Preso militar infractor o desertor del ejército
WIDERSTANDSBEWEGUNG (BW)	Preso acusado de incitar a rebelión
WIEDEREING, WIEDEREINGELIEFERT	Regresado después de una fuga o reingresado
ZÄHLER	Preso que anotaba la cantidad de los cremados, con estricta prohibición de divulgarla

ZAHNARZT (Dentista)	Preso que sacaba los dientes de oro de muertos antes de su cremación o de vivos. Preso que trabajaba en el gabinete de dentistería o era dentista diplomado
ZEICHNER	Preso dibujante
ZUGÄNG	Preso recién llegado, se les bañaba, desinfectaba y registraba después de cierto tiempo
ZWILLING	Mellizo, usado por el Dr. J. Mengele y otros, para pseudo experimentos “científicos” sobretodo en Auschwitz, paro también en otros campos